



**EUSKADIKO KANOE FEDERAKUNTZA**  
**FEDERACIÓN VASCA DE PIRAGÜISMO**  
**EUSKAL EPAILEEN BATZORDEA**  
**COMITÉ ÁRBITROS VASCOS**

## **INFORME / TXOSTENA**

**COMPETICIÓN:** \_\_\_\_\_

**LEHIAKETA:** .....

**LUGAR Y FECHA:** \_\_\_\_\_

**LEKUA ETA DATA:** .....

**ORGANIZACIÓN:** \_\_\_\_\_

**ANTOLAKETA:** .....

**JUEZ ÁRBITRO:** \_\_\_\_\_

**EPAILE NAGUSIA:** .....

**JUECES AUXILIARES / EPAILE LAGUNTZAILEAK:**

\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

**OBSERVACIONES / OHARPENAK:**

**MOTIVOS DE LAS DESCALIFICACIONES /KANPORAKETEN ZERGATIKOA:**

**JUEZ ÁRBITRO/ EPAILE NAGUSIA**

**Fdo. / Sin.** \_\_\_\_\_

# INFORME / TXOSTENA

COMPETICIÓN / LEHIAKETA: \_\_\_\_\_

LUGAR Y FECHA / LEKUA eta DATA: \_\_\_\_\_

## SALIDA / IRTEERA

---

Hora de salida / Irteera ordua \_\_\_\_\_

¿Hubo retraso? / Atzerapenik? \_\_\_\_\_

¿Por qué? / Zergatik? \_\_\_\_\_

¿Se podía embarcar bien? / Ontziratzeko baldintzak egokiak ziren? \_\_\_\_\_

¿Salieron todos los participantes a la vez? / Partaide guztiak batera atera ziren? \_\_\_\_\_

¿en grupos? / taldeka? \_\_\_\_\_

Si salieron a intervalos ¿con qué frecuencia? / Etenka atera baziren, zer maiztasunarekin? \_\_\_\_\_

¿Se hizo control de embarcaciones en la salida? / Irteeran ontzien kontrola egin zen? \_\_\_\_\_

¿Se dio la salida en tierra? Irteera lurrean eman zen? \_\_\_\_\_

## RECORRIDO / IBILBIDEA

---

Longitud metros. / Luzera m. \_\_\_\_\_

¿Hubo algún punto en el recorrido en que los participantes hubieron de salir de la piragua? / Ibilbidean zehar partaideek piraguetik atera behar izan zuten? \_\_\_\_\_

¿Había jueces de recorrido? / Ibilbideko epaileak bazeuden? \_\_\_\_\_

¿Estaba suficientemente balizada? / Balizekin nahiko markatua zegoen? \_\_\_\_\_.

En caso contrario ¿Qué defectos tenía? / Aitzitik, zer motako akatsak zituen? \_\_\_\_\_

Condiciones atmosféricas / Eguraldi baldintzak \_\_\_\_\_

Condiciones del medio acuático: Oleaje / Uretako ingurunea: Uhinaldia \_\_\_\_\_

Corriente / Ur-lasterra \_\_\_\_\_

Dificultades de la prueba / Frogaren zailtasunak \_\_\_\_\_

## LLEGADA / HELMUGA

---

¿Estaba bien situada y definida la línea de llegada? / Helmuga-marra ongi kokatua eta definitua zegoen? \_\_\_\_\_

¿Con cuanto tiempo se dieron los resultados oficiales? / Zenbat denbora behar izan zen emaitza ofizialak ateratzeko? \_\_\_\_\_

¿Hubo reclamaciones? / Erreklamazioak egin ziren? \_\_\_\_\_

Si las hubo, indique el motivo de ellas en la parte anterior Observaciones. / Egotekotan, horien zergatikoak aurreko orrialdeko Oharpenetan seinlatu

## **SEGURIDAD / SEGURTASUNA**

---

¿Eran suficientes los medios que dispusieron los Organizadores? / **Antolatzaileek jarritako baliabideak nahikoak al ziren?** \_\_\_\_\_

¿Había médico? / **Medikurik ba al zegoen?** \_\_\_\_\_

¿Había ambulancia? / **Anbulantziarik ba al zegoen?** \_\_\_\_\_

¿Hubo algún accidente? / **Istripuren bat gertatu al zen?** \_\_\_\_\_

Si lo hubo, explique como fueron (en la parte anterior Observaciones). / **Izatekotan, nola gertatu ziren azaldu ( aurreko orrialdeko Oharpenetan)**

## **ARBITRAJE / EPAIKETA**

---

¿Está satisfecho el Juez Árbitro con la colaboración por parte de los Organizadores? / **Antolatzaileen partehartzea egokia izan da epailearen ustetan?** \_\_\_\_\_

En caso contrario, especifique por qué, (en la parte anterior Observaciones). / **Aitzitik zergatikoa azaldu ezazu ( aurreko orrialdeko Oharpenetan)**

¿Ha sido suficiente el número de árbitros auxiliares? / **Epaile laguntzaile kopurua nahiko izan al da?** \_\_\_\_\_

Para posteriores ocasiones ¿cuántos cree que son necesarios? / **Hurrengoetan, zenbat epaile beharrezkoak izango litzatekeela uste duzu?** \_\_\_\_\_

**JUEZ/ EPAILEA:** .....